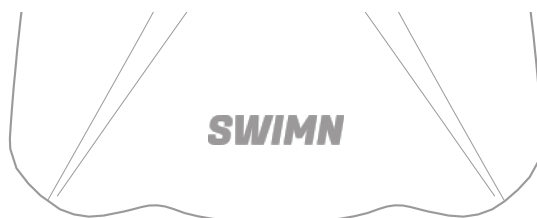


SWIMN S1

Невероятный подводный буксировщик

Руководство пользователя



Copyright ©2020 ePropulsion Все права защищены

Важная информация по технике безопасности

Внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его, чтобы обращаться к нему в дальнейшем.

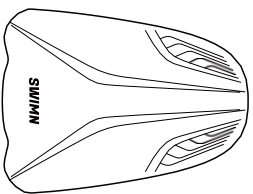
1. Любые сервисные работы поручайте только квалифицированным специалистам. Сервисные работы необходимы при любом повреждении изделия.
2. Не вносите в изделие неразрешённых изменений. Это может привести к аннулированию гарантии.

▲ ВНИМАНИЕ

1. Детям моложе 6 лет использовать изделие запрещается. Детям старше 6 лет разрешается пользоваться изделием под присмотром взрослых.
2. Несовременным разрешается использовать изделие только на соответствующей глубине.
3. Изделие предназначено для использования в рекреационных целях. Не используйте его для спасения утопающих, изделие неспособно предотвратить утопление. В целях безопасности всегда носите спасательный жилет или используйте спасательное оборудование.
4. Соблюдайте осторожность при обращении с изделием, так как оно является электронным устройством.
5. Не используйте изделие в опасной водной среде.
6. Во время использования изделия на вас не должно быть украшений, одежды с кистями, ремешками или бахромой. Во время использования изделия длинные волосы всегда должны быть убраны под шапочку для плавания.
7. Не вставляйте пальцы или мелкие предметы в отверстия защитной решётки двигателя и не подносите их близко к ней.
8. Не размещайте на изделии тяжёлые предметы.
9. Не трясите изделие и не бейте по нему.
10. Используйте только те зарядные устройства и прочие аксессуары, которые предоставлены производителем изделия.
11. Не снимайте защитную решётку во время использования.
12. Во избежание повреждения двигателя изделие не должно работать на воздухе более одной минуты.
13. Не направляйте струю воды, выходящую из изделия, в глаза или лицо себе или другим людям.
14. Избегайте повреждения поверхности изделия летучими веществами или веществами, вызывающими коррозию, в том числе бензином.
15. Не подвергайте изделие прямому воздействию солнечных лучей, не погружайте его в воду на длительное время.
16. Конструкция изделия предусматривает его одновременное использование не более чем одним человеком.

Комплектация

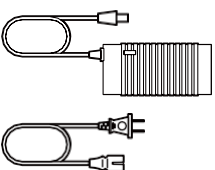
Осторожно откройте упаковку и убедитесь в том, что в ней имеются все элементы, показанные ниже:



электрическая доска для плавания SWIMIN S1 - 1 шт.



съемные водяные сопла - 2 шт.



зарядное устройство - 1 шт.

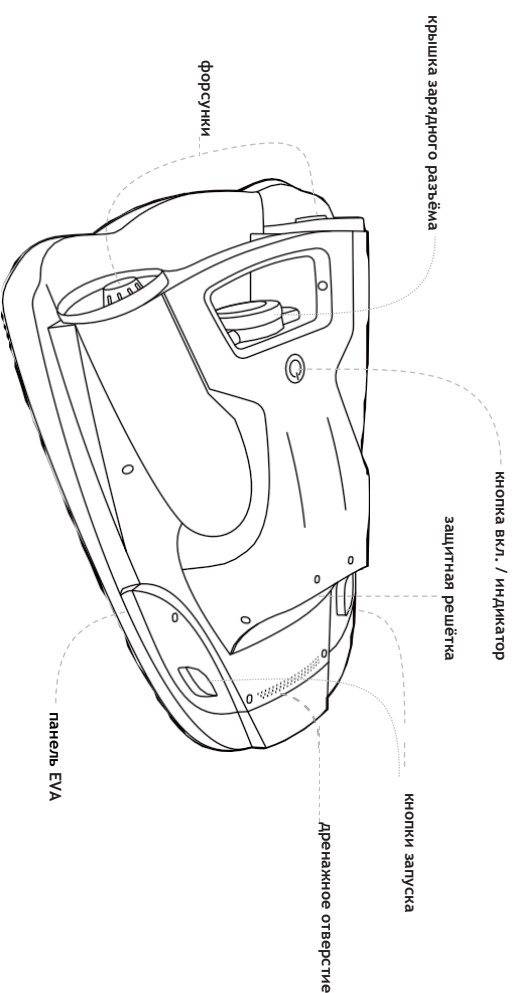


руководство по эксплуатации - 1 шт.

Внимание:

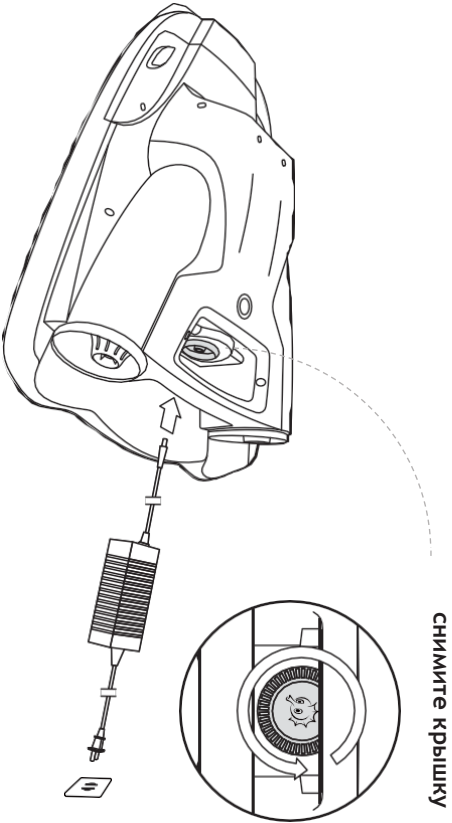
- в комплект поставки SWIMIN S1 не входит спасательный жилет. При использовании изделия необходимо надевать спасательный жилет
- если какая-либо из частей повреждена, не используйте изделие. Обратитесь к авторизованному дилеру SWIMIN или в сервисную службу SWIMIN.

Схема изделия



Зарядка

- 1. Откройте крышку зарядного разъёма, повернув фиксатор против часовой стрелки.
- 2. Зарядите SWIMN S1 с помощью зарядного устройства, входящего в комплект.
- 3. Когда SWIMN S1 полностью зарядится, отсоедините кабель.
- 4. Снова установите крышку на буксировщике и поверните фиксатор по часовой стрелке.



Внимание: при подключении зарядного устройства индикатор питания на одну секунду загорится синим. Это означает, что зарядка началась.

Зарядка:

Уровень заряда батареи	Сигнал индикатора
0%~20%	мигает красным
20%~60%	мигает жёлтым
60%~99%	мигает зелёным
100%	светится зелёным

Эксплуатация:

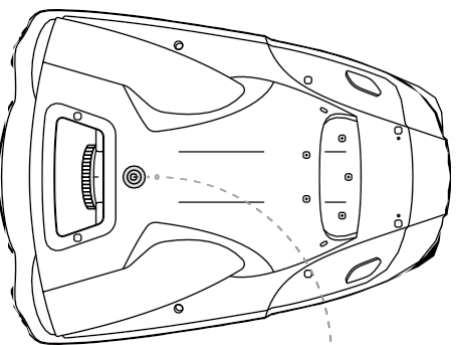
Уровень заряда батареи	Сигнал индикатора
0%	часто мигает красным
1%~20%	светится красным
20%~40%	мигает жёлтым
40%~60%	светится жёлтым
60%~80%	мигает зелёным
80%~100%	светится зелёным

Внимание:

- Используйте зарядное устройство, входящее в комплект. Не используйте зарядные устройства других моделей.
- Не заряжайте SWIMN S1 непосредственно после использования. Аккумуляторная батарея может нагреться после использования изделия, что приведёт к срабатыванию термозащиты. Тогда вы не сможете ни использовать, ни зарядить изделие, пока батарея не остынет.
- Перед зарядкой убедитесь в том, что зарядный разъём сухой. Если на нём есть мелкие капли, протрите разъём насухо.
- Заряжать изделие следует в помещении, так как зарядное устройство не является водонепроницаемым.
- Когда устройство полностью зарядится (продолжительность зарядки – около 3 часов), отключите его от сети. Слишком долгая зарядка может отрицательно сказаться на сроке службы аккумуляторной батареи и / или на работе изделия.

Включение

1. Нажмите кнопку включения и удерживайте её нажатой в течение одной секунды, чтобы включить изделие.
2. Нажмите кнопку включения и удерживайте её нажатой в течение трёх секунд, чтобы выключить изделие.



кнопка включения

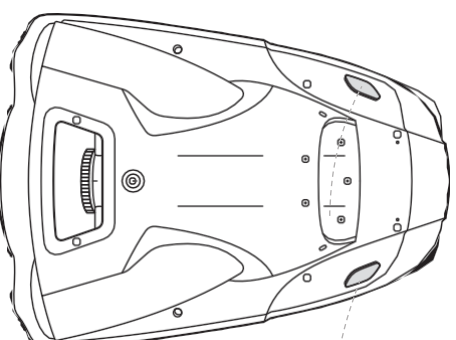


Внимание: изделие выключается автоматически, если оно не используется в течение более чем 30 минут.

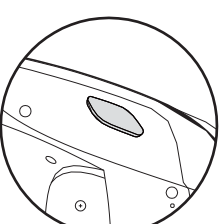
В любой экстренной ситуации при использовании SWIMN S1 нажмите кнопку включения и удерживайте её нажатой в течение трёх секунд, чтобы выключить изделие.

Запуск

Нажмите обе кнопки запуска одновременно, чтобы начать движение.



кнопки запуска ;

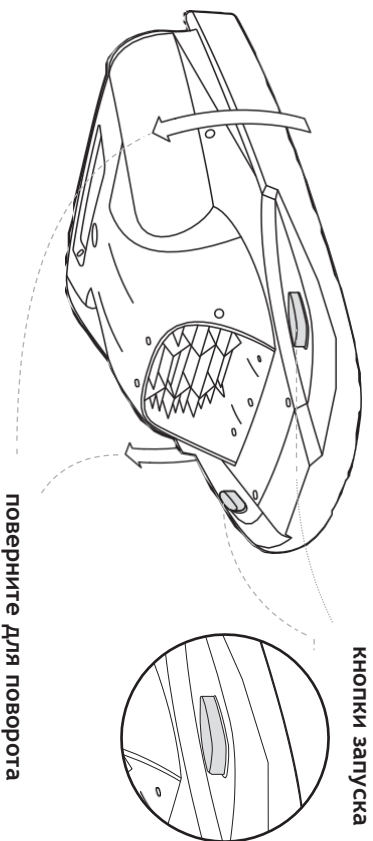


Внимание: после успешного запуска нужно лишь нажать кнопку, чтобы начать движение.

При эксплуатации на воздухе в течение прибл. пяти секунд изделие переключается в защитный режим с пониженной скоростью вращения двигателя.

Эксплуатация

1. Расположите SWIMM S1 горизонтально на поверхности воды и обопреться на буксировщик.
2. Нажмите обе кнопки запуска, чтобы двигаться вперёд. Для поворота наклоняйте буксировщик. Чтобы остановиться, отпустите обе кнопки запуска.



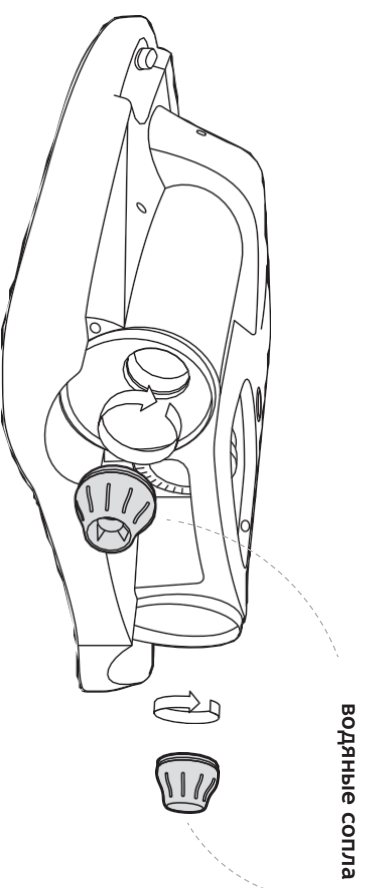
Внимание:

- При пользовании изделием всегда используйте спасательное оборудование.
- Детям и лицам, которые только учатся плавать, использовать изделие разрешается только под постоянным надзором.
- Следите за уровнем заряда батареи. Если индикатор постоянно светится красным, зарядите изделие как можно скорее.

8

Выброс брызг

1. Установите два входящих в комплект водяных сопла и зафиксируйте их поворотом по часовой стрелке.
2. Нажмите обе кнопки запуска для выброса брызг.



9

Технические характеристики

Размеры	520 мм x 390 мм x 145 мм
Вес	3,5 кг
*Скорость	4 км/ч
Тяга	50 Н
Рабочие условия	пресная / соленая вода, глубина <3 м
Рабочая температура	0°С – 45°С
Номинальная мощность двигателя	250 Вт
Номинальное напряжение	22,2 В
Номинальная ёмкость аккумуляторной батареи	4400 мАч
Максимальное напряжение зарядки	25,2 В
Минимальное напряжение разрядки	17,5 В
Продолжительность зарядки	3 часа
**Срок службы	≥ 500 циклов
Зарядный вход	100-240 В; 0,35 А; 50/60 Гц
Зарядный выход	25,2 В; 2 А
Температура зарядки	5°С – 40°С

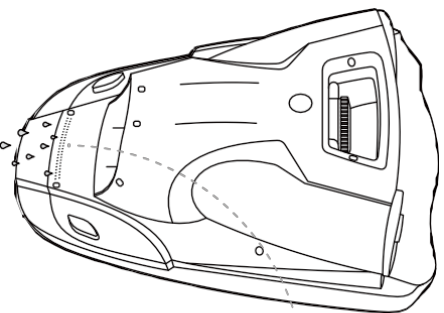
* Скорость может варьироваться в зависимости от веса пользователя и характеристик воды.
** При использовании ёмкости >70% (глубина разряда 100%) при 25°С

Устранение неисправностей

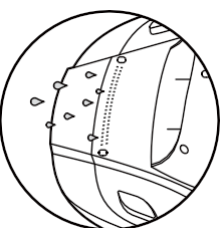
Световой индикатор аккумуляторной батареи	Неисправность	Способ устранения
Постоянно мигает попеременно красным и синим по одному разу	Проблема с вращением пропеллера	1. Немедленно прекратите использование SWIMIN S1, выключите изделие и проверьте пропеллер. 2. Если на нём или рядом с ним есть посторонние предметы, удалите их и выключите изделие снова. 3. Если индикатор батареи продолжает мигать, обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу SWIMIN.
Постоянно мигает попеременно один раз красным и два раза синим	Перегрев аккумуляторной батареи	1. Немедленно прекратите использование SWIMIN S1 и выключите изделие. 2. Поместите SWIMIN S1 в прохладную среду (0-30 °C) и дождитесь, когда батарея остынет. 3. Если индикатор батареи продолжает мигать спустя два часа, обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу SWIMIN.
Постоянно мигает попеременно один раз красным и три раза синим	Сбой напряжения аккумуляторной батареи или зарядного устройства	1. Убедитесь в том, что для зарядки SWIMIN S1 используется оригинальное зарядное устройство. 2. Если индикатор батареи продолжает мигать, обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу SWIMIN.
Постоянно мигает попеременно один раз красным и несколько раз зелёным	Внутренняя ошибка	1. Немедленно прекратите использование SWIMIN S1 и выключите изделие. 2. Обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу SWIMIN.

Очистка изделия

1. После использования положите изделие в пресную воду.
2. Разместите изделие вертикально, чтобы удалить из него воду. Для этого необходимо ок. 30 секунд.



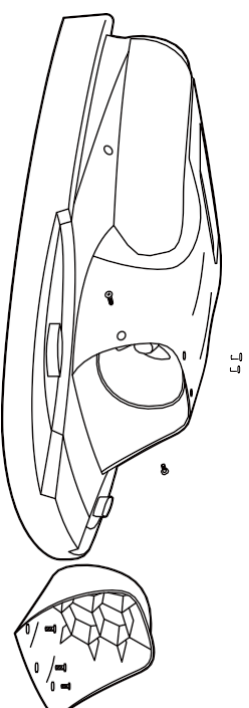
Дренажное отверстие



12

Очистка пропеллера

1. Выкрутите винты, фиксирующие защитную решётку (в общей сложности семь винтов), отвёрткой Phillips.
2. Снимите защитную решётку.
3. Уберите посторонние предметы, намотанные на пропеллер.
4. Установите защитную решётку.



13

Хранение изделия

1. Перед тем, как отправить изделие на хранение, полностью зарядите аккумуляторную батарею. Заряжайте её каждые три месяца во избежание глубокой разрядки, если изделие не используется длительное время.
2. Не храните изделие в пыльной среде во избежание повреждений. При возможности накройте SWiMN S1 для защиты от пыли.
3. Примите меры, чтобы изделие не подвергалось воздействию прямых солнечных лучей длительное время.
4. Не храните изделие в помещениях с очень сильными колебаниями температуры (в частности, в неотопляемом гараже или сарае).

Утилизация изделия по окончании срока службы

Данное изделие запрещается утилизировать путём сжигания, вывоза на свалку или смешивания с бытовыми отходами. Ненадлежащая утилизация аккумуляторной батареи, входящей в состав изделия, может привести к её нагреванию, разрушению или воспламенению и в результате к причинению значительного ущерба. Вещества, находящиеся внутри аккумуляторной батареи, могут представлять химическую опасность для окружающей среды.

Рекомендуемый способ утилизации SWiMN S1 по окончании срока службы заключается в передаче изделия в центр переработки электронных отходов, служба, которая реализует соответствующую программу, или на соответствующее предприятие. Местные нормативные и законодательные акты, регулирующие порядок вторичной переработки и утилизации литий-ионных батарей и / или изделий, в состав которых входят такие батареи, различаются в разных странах и регионах.

Для правильной утилизации аккумуляторной батареи и / или устройства примите во внимание местные нормативные и законодательные акты. Ответственность за надлежащую утилизацию отходов в соответствии с местными требованиями несёт пользователь.

Дополнительную информацию о том, куда следует сдавать аккумуляторные батареи и электронные отходы, вы можете получить в местном (региональном) ведомстве, занимающемся вопросами утилизации отходов, в службе, обеспечивающей утилизацию бытовых отходов, или в точке продаж.

Условия гарантии

На SWiMN («изделие») предоставляется ограниченная гарантия на один год («гарантия»). Гарантия распространяется на недостатки материала и изготовления и действует при условии нормального использования. Настоящая гарантия действует только в месте покупки и предоставляется только первоначальным покупателям.

Срок гарантии отсчитывается с даты приобретения и составляет один год («гарантийный срок»). В случае ремонта или замены изделия

гарантийный срок не увеличивается. Условия настоящей ограниченной гарантии могут быть изменены по нашему усмотрению, но никакие изменения не имеют обратной силы.

Гарантийное обслуживание предоставляют SWiMN и авторизованные дилеры. В случае появления физического недостатка и подачи обоснованной претензии в течение гарантийного периода в установленных законодательством рамках SWiMN: (1) устраняет физический недостаток с помощью новых деталей или отремонтированных деталей, эквивалентных новым по эффективности и надёжности, или (2) заменяет изделие на новое или отремонтированное, в целом эквивалентное исходному. Гарантия предусматривает только одну замену на аналог и не распространяется на изделие, снятие с производства или отсутствующее на складе. Уступка и передача настоящей гарантии запрещена. Настоящая гарантия распространяется только на физические недостатки технического характера, возникшие в течение гарантийного срока в ходе использования в нормальных условиях. SWiMN не гарантирует безаварийную или безотказную работу изделия. Гарантия не распространяется на повреждения, обусловленные (а) транспортировкой; (b) хранением; (c) ненадлежащим использованием; (d) несоблюдением инструкций по эксплуатации или непроведением профилактического обслуживания; (e) модификациями; (f) не авторизованным ремонтом; (g) нормальным износом; (h) внешними воздействиями (авария, порча или другие действия, не подлежащие разумному контролю).

ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ВАШИ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ, ОПИСАННЫЕ ВЫШЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ИСЧЕРПЫВАЮЩИМ ОБРАЗОМ ОПИСЫВАЮТ НАШУ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБОЕ НАРУШЕНИЕ ПРИВЕДЁННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЙ. РАЗМЕР НАШЕЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ СМУМУ, ФАКТИЧЕСКИ УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ ЗА ДЕФЕКТНОЕ ИЗДЕЛИЕ. МЫ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЁМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВТОРИЧНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОСОБЫЙ ИЛИ ШТАФНОЙ УЩЕРБ ИЛИ УВЫЛКИ, НИПРЯМЫЕ, НИ КОСВЕННЫЕ.

В НЕКОТОРЫХ РЕГИОНАХ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНОГО И ВТОРИЧНОГО УЩЕРБА ЗАПРЕЩЕНО, И ПОТОМУ ПРИВЕДЁННОЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЕ (ИСКЛЮЧЕНИЕ) МОЖЕТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМО В ВАШЕМ СЛУЧАЕ.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА И ПРИ ОДНОСТИ ДЛЯ ПРЕДЛОЖАЕМОГО ПРИМЕНЕНИЯ, И СРОК ЗАЩИТЫ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПРАВ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ.

Важно

Не разбирайте изделие. Демонтаж изделия приводит к аннулированию настоящей гарантии. Выполнять на изделии сервисные работы разрешается только сотрудникам SWiMN или компании, однозначно уполномоченных SWiMN.

Декларация соответствия

Предмет Декларации
Изделие: подводный буксировщик
Модель: SWIMN S1

Название компании: Guangdong ePropulsion Technology Limited

Адрес: Room201, Bldg.17A, 4 Xinzhu Rd, Songshan Lake, Dongguan, Guangdong Province, Китай

Предмет декларации соответствует требованиям следующих директив:

директива по ЭМС 2014/30/EC

Применимые нормы:

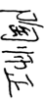
EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

Устройство соответствует положениям части 15 правил Федерального агентства по связи США – в отношении эксплуатации действуют следующие два требования:

(1) Настоящее устройство не может вызывать недопустимые помехи

(2) Настоящее устройство должно быть устойчивым ко всем помехам, включая помехи, которые могут вызывать неблагоприятные варианты работы.

Оригинал сертификата составлен компанией
Dongguan Dongdian Testing Service co., Ltd. in Dongguan, Китай.
№ отчёта об испытаниях (CE): DDT-R19090913-1E1 ред. 01
Дата составления: 18 февраля 2020 г.
№ отчёта об испытаниях (FCC): DDT-R19090913-1E2 ред. 01
Дата составления: 18 февраля 2020 г.

Подпись: 
Shizheng Tao, генеральный директор и сооснователь компании Guangdong ePropulsion Technology Limited

Гарантийный талон

Бережно храните гарантийный талон. Полностью и правильно укажите информацию ниже.

Серийный № изделия	
Дата покупки	
Описание проблемы	
Фамилия покупателя	
Контактный номер телефона	
Адрес электронной почты	
Адрес	
Название дилера	
Дата проведения работ	
Адрес	

Внимание: передавать гарантийный талон третьему лицу запрещается.
За ремонт вне гарантии может взиматься плата.
Дополнительную информацию вы можете получить на сайте www.swimn.com или по адресу support@swimn.com.



SWIMN

Импортёр в РФ:

ООО «Электрик Технолоджи»

115191 г Москва, Духовской пер., 17, стр. 15, оф. 12

Тел. +7 495 773 32 00

www.swimn.ru

Версия 2.1